

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/80/51

17 October 2017

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الثمانون
مونتريال، 13-17 نوفمبر/تشرين الثاني 2017

مقترح مشروع: تيمور- ليشتي

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات أمانة الصندوق وتوصيتها بشأن مقترحي المشروعين التاليين:

الإزالة

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)،
الشريحة الثالثة والأخيرة)
- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية)،
الشريحة الأولى)

يونيبي/يونديبي

يونيبي/يونديبي

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات

تيمور- ليشتي

أولاً) عنوان المشروع	الوكالة	الاجتماع الذي تمت الموافقة فيه	تدبير الرقابة
خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)	يوننديبي، يونيب (الرئيسية)	الثالث والستون	10% بحلول عام 2015
ثانياً) أحدث بيانات المادة 7 (المجموعة الأولى من المرفق جيم)		السنة: 2016	0.09 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)

السنة: 2016				ثالثاً) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
إجمالي الاستهلاك	الاستخدامات العملية	عامل تصنيع	المذيبات	التبريد	مكافحة الحريق	الرهاوي	المادة الكيميائية
				التصنيف	الخدمة		
0.09				0.09			الهيدروكلوروفلوروكربون

رابعاً) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
0.50	خط الأساس لفترة 2010-2009:	0.50	نقطة البداية للتخفيضات المجمع المستدامة:
الاستهلاك المؤهل للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
0.45	الموافق عليه بالفعل:	0.05	المتبقي:

خامساً) خطة الأعمال		2017	المجموع
يونيب	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	0.0	0.0
	التمويل (دولار أمريكي)	18,532	18,532
يوننديبي	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	0.0	0.0
	التمويل (دولار أمريكي)	11,641	11,641

سادساً) بيانات المشروع		2011	2012	2013	2014	2015	2017	المجموع
حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال		غير متاحة	غير متاحة	0.5	0.5	0.45	0.45	غير متاحة
الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (طن من قدرات استنفاد الأوزون)		غير متاح	غير متاح	0.5	0.5	0.45	0.45	غير متاح
التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)	يوننديبي	96,120	0	0	0	10,680	0	106,800
	تكاليف المشروع							
	تكاليف الدعم	8,651	0	0	0	961	0	9,612
يونيب	تكاليف المشروع	93,500	0	55,000	0	16,400	0	164,900
	تكاليف الدعم	12,155		7,150	0	2,132	0	21,437
	الأموال التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية (دولار أمريكي)	189,620	0	55,000	0	0	0	244,620
		20,806	0	7,150	0	0	0	27,956
إجمالي الأموال المطلوبة للموافقة عليها في هذا الاجتماع (دولار أمريكي)		0	0	0	0	0	*27,080	*27,080
		0	0	0	0	0	3,093	3,093

* كان ينبغي تقديم الشريحة الثالثة والأخيرة في عام 2015.

توصية الأمانة:	موافقة شمولية
----------------	---------------

وصف المشروع

1- بالنيابة عن حكومة تيمور-ليشتي، قدم برنامج الأمم المتحدة للبيئة (يونيب)، بوصفه الوكالة المنفذة الرئيسية، طلبا لتمويل الشريحة الثالثة والأخيرة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، بتكاليف إجمالية قدرها 173 30 دولارا أمريكيا، تتألف من 400 16 دولارا أمريكي، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 132 2 دولارا أمريكيا ليونيب، و680 10 دولارا أمريكيا، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 961 دولارا أمريكيا ليونيب، كما قدمت أصلا¹ ويتضمن الطلب تقريرا مرحليا عن تنفيذ الشريحة الثانية وخطة تنفيذ الشريحة للفترة 2018-2019.

تقرير عن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

استهلاك المواد الكلوروفلوروكربونية والمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

2- شملت المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتيمور-ليشتي أيضا أنشطة لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية، لأن البلد لم ينفذ برنامجا لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية. وكما أبلغت الحكومة، لم يتم استيراد أي مواد كلوروفلوروكربونية إلى تيمور-ليشتي منذ عام 2010.

3- والهيدروكلوروفلوروكربون-22 هو المادة المستنفدة للأوزون الوحيدة التي تُستورد في تيمور-ليشتي. ويقبل استهلاك عام 2016 البالغ 0.09 طن من قدرات استنفاد الأوزون بنسبة 83 في المائة عن خط أساس المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وبنسبة 80 في المائة عن الحد الأقصى المسموح به من الاستهلاك المحدد في الاتفاق. ويرد استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للفترة 2010-2016 في الجدول 1.

الجدول 1: استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في تيمور-ليشتي (بيانات المادة 7 للفترة 2010-2016)

خط الأساس	2017*	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	الهيدروكلوروفلوروكربون-22
طن متري	6.00	1.56	7.48	5.58	5.24	3.90	2.81	8.8	9.3	
طن من قدرات استنفاد الأوزون	0.33	0.09	0.41	0.31	0.29	0.21	0.15	0.5	0.5	

* تقديرات، استنادا إلى كمية قدرها 3.5 طن متري مستوردة في الشهور السبعة الأولى.

4- ويرجع الاستهلاك المنخفض جدا من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عامي 2011 و2012 إلى عدم الإبلاغ عن الواردات حيث لم يبدأ تطبيق نظام إصدار التراخيص إلا في عام 2013. وربما يرجع ارتفاع الواردات في عام 2015 إلى التخزين الذي أدى بدوره إلى انخفاض واردات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عام 2016. وعلى الرغم من أن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كان متقلبا، فإنه يظهر اتجاها متناقصا بشكل عام بسبب تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والتطبيق التدريجي للتكنولوجيات البديلة. ومنذ عام 2013، تم استيراد ما يقرب من 9 000 وحدة من أجهزة تكييف الهواء القائمة على R-410A و1 000 وحدة من أجهزة تكييف الهواء القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-32.

تقرير تنفيذ البرنامج القطري

5- أبلغت حكومة تيمور-ليشتي بيانات استهلاك قطاع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بموجب تقرير تنفيذ البرنامج القطري لعام 2016، وهو يتسق مع البيانات المبلغ عنها بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال.

تقرير مرحلي عن تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الإطار القانوني

6- أصدرت حكومة تيمور-ليشتي مرسوما بقانون (المرسوم بقانون رقم 36/2012)، ودخل حيز التنفيذ اعتبارا

¹ وفقا للرسالة المؤرخة 22 أغسطس/آب 2017 من وزارة التجارة والصناعة والبيئة في تيمور-ليشتي إلى يونيب.

من 14 أغسطس/آب 2012، وأنشأ، في جملة أمور، نظاماً لإصدار التراخيص والحصص لمراقبة استيراد وتصدير المواد المستنفدة للأوزون، بما في ذلك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمواد الكلوروفلوروكربونية؛ وفرضت حظراً على واردات المواد الكلوروفلوروكربونية والمعدات التي تحتوي على المواد الكلوروفلوروكربونية أو تستخدمها. ووضع إجراء إداري لتنفيذ نظام إصدار التراخيص والحصص ويجري تنفيذه. وقد بدأ العمل بنظام إصدار التراخيص والحصص الخاص بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية منذ عام 2013.

7- وبالتنسيق الوثيق مع المديرية العامة للجمارك ووزارة المالية، تم اعتماد أحدث نسخة (2012) من النظام المنسق لوصف السلع الأساسية وترميزها (رموز النظام المنسق)، مما يمكّن موظفي الجمارك من تمييز المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وتم التوقيع على مذكرة تعاون بين وحدة الأوزون الوطنية ودائرة الجمارك ووزارة المالية لتعزيز التعاون في تنفيذ نظام إصدار التراخيص والحصص.

قطاع خدمة التبريد

8- خلال تنفيذ الشريحة الثانية، تم تدريب خمسة مدربين على رصد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ومراقبة الواردات من خلال التعاون بين بلدان الجنوب في إندونيسيا وماليزيا. ونُظمت خمس حلقات عمل، وتم تدريب 83 من موظفي الجمارك والإنفاذ والوسطاء وغيرهم من أصحاب المصلحة على رصد والتعرف على المواد المستنفدة للأوزون في الموانئ وعلى طول الحدود؛ وتم تدريب 24 من موظفي الجمارك على تطبيق رموز النظام المنسق المعتمدة حديثاً. وقدمت ثلاث من أجهزة التعرف على غازات التبريد لإتاحة إمكانية التعرف على مخاليط المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

9- وتم تدريب ثمانية مدربين على خدمة معدات التبريد وتكييف الهواء في إندونيسيا وماليزيا من خلال التعاون بين بلدان الجنوب؛ وتم تنظيم خمس حلقات عمل، وتدريب 71 تقنياً على ممارسات الخدمة الجيدة والخدمة بغازات التبريد البديلة. وأدخلت ممارسات الخدمة الجيدة في المنهج الدراسي لثلاث كليات مهنية توفر التدريب على تركيب وخدمة معدات التبريد وتكييف الهواء. وتم التوقيع على مذكرة تفاهم مع أمانة الدولة للعمل والتطوير المهني لتعزيز التعاون في مجال تدريب التقنيين.

10- وتم شراء أدوات ومعدات، بما في ذلك آلات استرداد وإعادة تدوير، ومجموعات أدوات للخدمة، ومضخات تفرغ، وأجهزة للتعرف على غازات التبريد، ومن المتوقع تسليمها إلى كليات التدريب وورش الخدمة في سبتمبر/أيلول 2017. وستضمن هذه المعدات استدامة تدريب التقنيين.

11- وجرى إعداد مواد للتوعية لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية والمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وتوزيعها على الجمارك والمستوردين وورش العمل والتقنيين وغيرهم من أصحاب المصلحة. وعُقدت خمسة اجتماعات تنسيقية لزيادة الوعي بنظام إصدار التراخيص والحصص الخاص بالواردات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

وحدة تنفيذ المشروع ورصده

12- تقوم وحدة الأوزون الوطنية برصد وتنسيق تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، بمساعدة من خبير استشاري وطني. وأنشئت فرقة عمل معنية بالمواد المستنفدة للأوزون تضم ممثلين عن الإدارات الحكومية والمنظمات الخاصة، لإسداء المشورة بشأن قضايا السياسات المتعلقة بتنفيذ برنامج إزالة المواد المستنفدة للأوزون.

حالة الصرف

13- حتى أغسطس/آب 2017، من أصل مبلغ 620 244 دولاراً أمريكياً موافق عليه حتى الآن، تم صرف 917 157 دولاراً أمريكياً (96 797 دولاراً أمريكياً ليونيب و120 61 دولاراً أمريكياً ليونديبي) على النحو المبين في الجدول 2. وسيتم صرف الرصيد البالغ 86 703 دولاراً أمريكياً في عام 2017.

الجدول 2: التقرير المالي للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتيمور-ليشتي (دولار أمريكي)

الوكالة	الشريحة الأولى		الشريحة الثانية		المجموع	
	الموافق عليه	المنصرف	الموافق عليه	المنصرف	الموافق عليه	المنصرف
يونيب	93,500	83,733	55,000	13,064	148,500	96,797
يونديبي	96,120	61,120	0	0	96,120	61,120
المجموع	189,620	144,853	55,000	13,064	244,620	157,917
معدل الصرف (%)	76	24	65	24	65	65

خطة تنفيذ الشريحة الثالثة والأخيرة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

14- ستنفذ الأنشطة التالية حتى ديسمبر/كانون الأول 2018:

- (أ) استعراض الإجراءات القائمة لرصد استيراد وتصدير المواد المستنفدة للأوزون وتحديد المجالات التي تحتاج إلى مزيد من التحسين. ويمثل هذا النشاط الأعمال التحضيرية للإجراءات التنظيمية المقرر اتخاذها في المرحلة الثانية (يونيب، تمويل من ميزانية التعزيز المؤسسي)؛
- (ب) تدريب 30 من موظفي الجمارك مع التركيز على استخدام رموز النظام المنسق لعام 2012 (يونيب) (5 000 دولار أمريكي)؛
- (ج) تدريب 30 تقنيا على ممارسات الخدمة الجيدة والخدمة ببدائل المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (يونيب) (5 000 دولار أمريكي)؛
- (د) تسليم أدوات ومعدات (آلات استرداد غازات التبريد، واسطوانات الاسترداد، ومجموعة أدوات للخدمة، ومجموعات استرداد غازات التبريد، ومضخات تفرغ، وأجهزة للتعرف على غازات التبريد، وآلة إعادة التدوير) وتدريب 15 مدرباً من كليات التأهيل المهني وورش العمل الكبيرة للخدمة على استخدام هذه الأدوات والمعدات (يونديبي) (45 680 دولاراً أمريكياً) (10 680 دولاراً أمريكياً من الشريحة الثالثة و35 000 دولاراً أمريكياً من الشريحة الأولى)؛
- (هـ) زيادة الوعي العام، وتنسيق ورصد تنفيذ المشروعات من خلال إجراء مناقشات مع أصحاب المصلحة بشأن الإنجازات والدروس المستفادة من المرحلة الأولى وتحديد المجالات التي يتعين معالجتها في المرحلة الثانية (يونيب) (400 6 دولاراً أمريكياً).

تعليقات الأمانة وتوصيتها

التعليقات

تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الإطار القانوني

15- على الرغم من أن الاستهلاك في عام 2016 كان 0.09 طن فقط من قدرات استنفاد الأوزون، وبالنظر إلى التقلب التاريخي في الواردات والطلب الفعلي على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلد، أصدرت حكومة تيمور-ليشتي بالفعل حصص استيراد للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2017 قدرها 0.44 طن من قدرات استنفاد الأوزون، وهي كمية دون هدف الرقابة المنصوص عليه في بروتوكول مونتريال وقدره 0.45 طن من قدرات استنفاد الأوزون.

قطاع خدمة التبريد

16- لاحظت الأمانة أن شراء الأدوات والمعدات قد تأخر بسبب التحديات في العثور على مورد محلي على النحو المطلوب في إجراءات المشتريات الحكومية. وقد تم حل هذه المشكلة، ومن المتوقع أن يتم تسليم الأدوات والمعدات في سبتمبر/أيلول 2017.

17- وفيما يتعلق باستخدام إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية، أوضح يونيب أن وحدة الأوزون الوطنية ترصد الإمدادات من المواد الكلوروفلوروكربونية عن كثب، بالتعاون مع الجمارك، ولم يُخلص إلى وجود أي استيراد أو استخدام. وستواصل وحدة الأوزون الوطنية رصد الواردات من المواد الكلوروفلوروكربونية.

18- وأشارت الأمانة إلى أن التكنولوجيتين البديلتين اللتين تم استخدامهما ليحلا محل الهيدروكلوروفلوروكربون-22 هما R-410A والهيدروفلوروكربون-32 واستفسرت عن مدى تعزيز التكنولوجيات منخفضة إمكانية الاحتراق العالمي. وأبلغ يونيب أنه سيتم تناول مسألة تعزيز البدائل منخفضة إمكانية الاحتراق العالمي في المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من خلال تحويل أجهزة المستخدمين النهائيين وبرنامج لرفع الوعي.

موعد إنجاز المرحلة الأولى

19- طلبت حكومة تيمور-ليشتي، من خلال يونيب، تمديد موعد إنجاز المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من 31 ديسمبر/كانون الأول 2017 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2018 للسماح بتنفيذ الشريحة الثالثة. وسوف يقدم تقرير إنجاز المشروع إلى الاجتماع الثاني لعام 2019. وقدمت المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى الاجتماع الثمانين للنظر فيها.

الخلاصة

20- تقوم حكومة تيمور-ليشتي بإنفاذ نظامها الخاص بإصدار التراخيص والحصص بشأن استيراد وتصدير المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ويعد استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أقل من أهداف الرقابة المنصوص عليها في بروتوكول مونتريال. وقد تم توفير التدريب وأجهزة التعرف على غازات التبريد لموظفي الجمارك لرصد واردات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ورقابتها على نحو فعال. وستؤدي الأنشطة المضطلع بها في قطاع الخدمة، بما في ذلك تدريب التقنيين وتوفير الأدوات والمعدات، إلى الحد من معدلات تسرب المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاكها. ومن شأن أنشطة رفع الوعي والتعاون بين الإدارات الحكومية في إنفاذ نظام إصدار التراخيص والحصص، وتوفير التدريب للتقنيين وموظفي الجمارك، وإدخال ممارسات الخدمة الجيدة في المنهج الدراسي لكليات التأهيل المهني، أن تكفل الاستدامة طويلة الأجل لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

التوصية

21- توصي أمانة الصندوق للجنة التنفيذية بما يلي:

(أ) الإحاطة علما بالتقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتيمور-ليشتي؛

(ب) أن تطلب إلى حكومة تيمور-ليشتي ويونيب ويونديبي إنجاز المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول 31 ديسمبر/كانون الأول 2018، وتقديم تقرير إنجاز المشروع إلى الاجتماع الثاني للجنة التنفيذية في عام 2019.

22- وتوصي أمانة الصندوق كذلك بموافقة شمولية على الشريحة الثالثة والأخيرة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتيمور-ليشتي وخطة تنفيذ الشريحة للفترة 2018-2019 ذات الصلة على مستويات التمويل المبينة في الجدول أدناه:

الوكالة المنفذة	تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	عنوان المشروع	
يونيب	2,132	16,400	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثالثة والأخيرة)	(أ)
يونديبي	961	10,680	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثالثة والأخيرة)	(ب)

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات تيمور- ليشتي

الوكالة	(أولا) عنوان المشروع
يوننديبي، يونيب (الرئيسية)	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية)

0.09 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	السنة: 2016	(ثانيا) أحدث بيانات المادة 7 (المجموعة الأولى من المرفق جيم)
------------------------------------	-------------	--

السنة: 2016		(ثالثا) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون)							
إجمالي الاستهلاك القطاعي	الاستخدامات العملية	عامل تصنيع	المذيبات	التبريد		مكافحة الحريق	الراغوي	الأيروسولات	المادة الكيميائية
				التصنيع	الخدمة				
0.09				0.09					الهيدروكلوروفلوروكربون-22

(رابعاً) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	
خط الأساس لفترة 2010-2009:	نقطة البداية للتخفيضات المجمع المستدامة:
0.50	0.50
(طن من قدرات استنفاد الأوزون)	
الموافق عليه بالفعل:	المتبقي:
0.05	0.45

(خامساً) خطة الأعمال*			
المجموع	بعد 2020	2018	2017
0.15	0.05	0.05	0.05
233,773	23,377	89,091	121,305
0	0	0	0
0	0	0	0

* تعكس مكون يونيب فقط.

المجموع	2025	2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017	(سادساً) بيانات المشروع	
غير متاحة	0.16	0.33	0.33	0.33	0.33	0.33	0.45	0.45	0.45	حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال	
غير متاح	0.11	0.17	0.28	0.28	0.30	0.30	0.39	0.39	0.45	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	
206,880	20,880	0	41,000	0	0	62,000	0	0	83,000	يونيب	تكاليف المشروع
26,894	2,714	0	5,330	0	0	8,060	0	0	10,790	يونيب	تكاليف الدعم
137,920	13,920	0	27,500	0	0	41,500	0	0	55,000	يوننديبي	تكاليف المشروع
12,413	1,253	0	2,475	0	0	3,735	0	0	4,950	ي	تكاليف الدعم
344,800	34,800	0	68,500	0	0	103,500	0	0	138,000	إجمالي تكاليف المشروع المطلوبة من حيث المبدأ (دولار أمريكي)	
39,307	3,967	0	7,805	0	0	11,795	0	0	15,740	إجمالي تكاليف الدعم المطلوبة من حيث المبدأ (دولار أمريكي)	
384,107	38,767	0	76,305	0	0	115,295	0	0	153,740	إجمالي التكاليف المطلوبة من حيث المبدأ (دولار أمريكي)	

(سابعاً) طلب تمويل الشريحة الأولى (2017)		
الوكالة	الأموال المطلوبة (دولار أمريكي)	تكاليف الدعم (دولار أمريكي)
يونيب (الرئيسية)	83,000	10,790
يوننديبي	55,000	4,950

الموافقة على تمويل الشريحة الأولى (2017) على النحو المشار إليه أعلاه	طلب التمويل:
ينظر فيه بشكل إفرادي	توصية الأمانة:

وصف المشروع

23- بالنيابة عن حكومة تيمور-ليشتي، قدم يونيب، بوصفه الوكالة المنفذة الرئيسية، المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، بتكاليف إجمالية قدرها 384 107 دولارات أمريكية، تتألف من 880 206 دولارا أمريكيا، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 894 26 دولارا أمريكيا ليونيب، و920 137 دولارا أمريكيا، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 413 12 دولارا أمريكيا ليونيب، كما قدمت أصلا² وسوف يؤدي تنفيذ المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى إزالة 0.29 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتحقيق خفض بنسبة 67.5 في المائة في استهلاك خط أساس المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول عام 2025، كما قدمت أصلا.

24- وتصل قيمة الشريحة الأولى من المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المطلوبة في هذا الاجتماع إلى 606 197 دولارات أمريكية، وتتألف من 350 107 دولارا أمريكيا، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 956 13 دولارا أمريكيا ليونيب، و70 000 دولار أمريكي، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 300 6 دولار أمريكي ليونيب، كما قدمت أصلا.

حالة تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

25- يرد في الفقرات 6 إلى 13 أعلاه التقدم المحرز في تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتيمور-ليشتي، بما في ذلك تقرير عن الإطار القانوني، والأنشطة في قطاع الخدمة، ووحدة تنفيذ المشروع ورصده، وحالة صرف الأموال.

المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الاستهلاك المؤهل المتبقي في تيمور-ليشتي

26- بعد خصم كمية 0.05 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 الذي تمت إزالته في المرحلة الأولى، من استهلاك خط أساس المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية البالغ 0.5 طن من قدرات استنفاد الأوزون، يصل الاستهلاك المؤهل المتبقي لتيمور-ليشتي إلى 0.45 طن من قدرات استنفاد الأوزون.

استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

27- يُعرض التقرير المتعلق باستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الفقرات 2 إلى 4 أعلاه.

استراتيجية إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والأنشطة المقترحة في المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

28- ستعزز المرحلة الثانية القدرة الوطنية للحد من إمداد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ومنع الطلب الجديد عليها، وتعزيز اعتماد التكنولوجيات البديلة منخفضة إمكانية الاحترار العالمي والتي تحقق الكفاءة في استخدام الطاقة للحفاظ على إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. كما تتوخى هذه المرحلة إجراءات تنظيمية، ومساعدة تقنية لقطاع خدمة التبريد، وبرنامج للتوعية العامة، وتنسيق المشروع وإدارته. وستستخدم الدروس المستفادة والبنية التحتية التي تم إنشاؤها خلال تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في المرحلة الثانية.

² وفقا للرسالة المؤرخة 2 أغسطس/آب 2017 من وزارة التجارة والصناعة والبيئة في تيمور-ليشتي إلى يونيب.

التدابير التنظيمية

29- سيتم تنفيذ التدابير التنظيمية التالية:

(أ) تعديل المرسوم بقانون لإدخال نسخة عام 2017 من رموز النظام المنسق؛ وحظر استيراد جميع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بما في ذلك المخاليط، باستثناء الهيدروكلوروفلوروكربون-22؛ وتقييد استيراد معدات جديدة قائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ وحظر استيراد أجهزة تكييف الهواء المستعملة القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ وحظر استيراد وتركيب معدات التبريد وتكييف الهواء القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-22 ذات قدرة تبريد تزيد عن 60 000 وحدة حرارية بريطانية³ في الساعة؛

(ب) حظر استخدام المعدات القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في المشروعات الحكومية من خلال سياسة المشتريات العامة؛

(ج) تطبيق العلامات الإلزامية على حاويات الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المستوردة إلى البلد.

30- وستقوم المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كذلك بتدريب 40 مدرباً و280 من موظفي الجمارك على رصد وتحديد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمخاليط والمعدات القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستخدام رموز النظام المنسق وفحص غازات التبريد القابلة للاشتعال عند نقاط الجمارك. ولمعالجة مسألة تناوب موظفي الجمارك، ستعمل وحدة الأوزون الوطنية بشكل وثيق مع إدارة الجمارك لتقديم تدريب محدد مرتين في السنة على بروتوكول مونتريال ونظام إصدار التراخيص للموظفين المعيّنين الجدد.

الأنشطة في قطاع خدمة التبريد

31- ستواصل المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بناء القدرات في قطاع الخدمة عن طريق تدريب التقنيين على ممارسات الخدمة الجيدة والحد من نمو الطلب الجديد على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وتعزيز البدائل منخفضة إمكانية احتراق عالمي. وسيتم إعداد مدونة للممارسات الجيدة لتدريب وخدمة معدات التبريد وتكييف الهواء، بما في ذلك مناولة البدائل القابلة للاشتعال، وإدراجها في المنهج الدراسي لتدريب التقنيين.

32- ومن المقرر تدريب 30 مدرباً و270 تقنياً على الممارسات الجيدة وفي مجال الخدمة بالمواد البديلة، بما في ذلك غازات التبريد القابلة للاشتعال والسامة، تحسباً لاحتمال إدخال هذه التكنولوجيات في المرحلة الثانية. وسيركز تدريب التقنيين الخاص بمناولة البدائل القابلة للاشتعال على المعدات الجديدة وسيحظر بوضوح أي عمليات إدخال أو إعادة تهيئة لتكنولوجيات بديلة قابلة للاشتعال أو سامة. كما سيتم تنفيذ برنامج إصدار شهادات لتقنيي التبريد.

33- وسيتم تنفيذ برنامج استبدال تجريبي للاستعاضة عن المواد المستخدمة في 270 جهاز تكييف هواء منزلياً وأربعة تطبيقات أكبر حجماً للتبريد وتكييف الهواء بتكنولوجيات منخفضة إمكانية الاحتراق العالمي، مثل الهيدروفلوروكربون-32، والهيدروكلوروكربون-290، والأمونيا، والتكنولوجيات القائمة على ثاني أكسيد الكربون. وسيوفر البرنامج معلومات عن أداء وسلامة التكنولوجيات البديلة، وسيضمن تدريب التقنيين على تركيب وتشغيل وخدمة وصيانة المعدات بالتكنولوجيات المثبتة.

34- وسيجري أيضاً الاضطلاع بأنشطة للتوعية والترويج لتعزيز سياسة الحكومة والتكنولوجيات منخفضة إمكانية الاحتراق العالمي.

³ الوحدة الحرارية البريطانية تعادل 0.293 واط في الساعة.

إجمالي تكاليف المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

35- وفقا للمقرر 50/74، سيكون مستوى التمويل المؤهل لتيمور-ليشتي من أجل تحقيق تخفيض بنسبة 67.5 في المائة في استهلاك خط أساس المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول عام 2025 قدره 396 500 دولار أمريكي. وفي المرحلة الأولى، تمت الموافقة على مبلغ 700 271 دولار أمريكي لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية والمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وخصص 000 220 دولار أمريكي منه لمساعدة البلد على إنشاء البنية التحتية اللازمة للحفاظ على إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية؛ و 700 51 دولار أمريكي للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وبالتالي، سيكون التمويل المتبقي المؤهل للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قدره 800 344 دولار أمريكي. ويرد في الجدول 1 توزيع التكاليف والأنشطة المقررة في المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

الجدول 1: التكاليف الإجمالية للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتيمور-ليشتي

مجموع التمويل (دولار أمريكي)	2025	2023	2020	2017	الوكالة المنفذة	الأنشطة
السياسة واللوائح والإنفاذ						
13,000	0	0	1,500	11,500	يونيب	استعراض السياسة وتعديلات اللوائح القائمة
81,880	8,000	22,080	26,300	25,500	يونيب	تدريب 40 مدرباً و 280 من موظفي الجمارك والإنفاذ
بناء القدرات في قطاع التبريد وتكييف الهواء						
70,000	6,000	15,000	29,000	20,000	يونيب	تدريب 30 مدرباً و 270 من تقنيي التبريد وتكييف الهواء على الممارسات الجيدة ومناولة غازات التبريد القابلة للاشتعال/السامة
9,500	0	0	1,500	8,000	يونيب	وضع مدونة وطنية للممارسات الجيدة ومنهج وطني للتدريب
10,000	0	0	0	10,000	يونيب	إصدار شهادات لتقنيي التبريد وتكييف الهواء
برنامج الاستعاضة التجريبي						
137,920	13,920	27,500	41,500	55,000	يوننديبي	برنامج استعاضة تجريبي بشأن معدات التبريد وتكييف الهواء القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وتوفير الأدوات
التثقيف والتوعية العامة						
22,500	6,880	3,920	3,700	8,000	يونيب	التثقيف والتوعية العامة
إدارة المشروع ورصده						
0	0	0	0	0	يونيب	إدارة المشروع ورصده
344,800	34,800	68,500	103,500	138,000		إجمالي تكاليف المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

36- ولم تُطلب تكاليف إدارة المشروع ورصده من الصندوق المتعدد الأطراف. وستوفر الحكومة تمويلاً مشتركاً لهذا الغرض قدره 70 000 دولار أمريكي.

الأنشطة المقررة للشريحة الأولى من المرحلة الثانية

37- تبلغ الأموال المطلوبة للشريحة الأولى 138 000 دولار أمريكي، على النحو المبين في الجدول 1. وتشتمل الأنشطة على: استعراض السياسة وتعديل اللوائح القائمة؛ وتدريب 20 مدرباً و 120 من موظفي الجمارك و 15 من الوسطاء الجمركيين والمستوردين؛ وتدريب 15 مدرباً و 115 من تقنيي التبريد وتكييف الهواء؛ ووضع مدونة وطنية للممارسات الجيدة ومنهج تدريبي وطني؛ وتنفيذ برنامج لإصدار شهادات للتقنيين؛ وإدخال برنامج تجريبي بشأن الاستعاضة عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ وتنفيذ برنامج للتوعية العامة؛ ومواصلة رصد المشروع وتنسيقه (بتمويل مشترك من الحكومة).

تعليقات الأمانة وتوصيتها

التعليقات

38- استعرضت الأمانة المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتيمور-ليشتي في ضوء المرحلة الأولى من الخطة، وسياسات الصندوق المتعدد الأطراف ومبادئه التوجيهية، بما في ذلك معايير تمويل إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع الاستهلاك للمرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المقرر 50/74) وخطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2017-2019.

التزام الحكومة بالوفاء بتدابير الرقابة في عامي 2020 و2025

39- تمشيا مع المقرر 50/74(ج)(11)أ، قدمت حكومة تيمور-ليشتي رسالة تشير إلى التزامها بتحقيق تخفيض بنسبة 67.5 في المائة في استهلاك خط أساس المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

40- لاحظت الأمانة أن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المبلغ عنه لعام 2016 والمقدر لعام 2017 أقل من الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به بموجب بروتوكول مونتريال لهاتين السنتين وتساءلت ما إذا كانت الحكومة يمكن أن تنظر في تحقيق تخفيض أسرع في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وبعد تشاور مع الصناعة يسرته وحدة الأوزون الوطنية من خلال يونيب، ومع مراعاة الأوضاع الوطنية المتعلقة بالنمو الاقتصادي وتطوير البنية التحتية، وافقت الحكومة على تسريع إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وإنفاذ أهداف رقابة أكثر صرامة من الجدول الزمني للإزالة المنصوص عليه في بروتوكول مونتريال للمرحلة الثانية كما هو مبين في الجدول 2.

الجدول 2: أهداف الإزالة المنقحة للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتيمور-ليشتي (طن متري)

السنوات	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
أهداف الرقابة في بروتوكول مونتريال	8.17	8.17	5.90	5.90	5.90	5.90	5.90	2.95
أهداف الرقابة التي التزمت بها الحكومة	7.00	7.00	5.50	5.50	5.00	5.00	3.00	2.00

القضايا التقنية

41- فيما يتعلق باستدامة البرنامج التجريبي لاستبدال المعدات، تتمثل الخطة في توفير حافزا (25-35 في المائة من التكاليف الإجمالية) للمستخدمين النهائيين من جانب يونديبي ويقدم المستخدمون النهائيون تمويلا مشتركا للجزء المتبقي. وسوف يختار المستخدمون النهائيون التكنولوجيا ويكونون مسؤولين عن صيانة هذه المعدات، وستقوم وحدة الأوزون الوطنية برصد البرنامج. وقد أدرج تدريب التقنيين في البرنامج التجريبي لضمان الاستدامة طويلة الأجل للتكنولوجيات المحولة.

الأثر على المناخ

42- سوف تقلل الأنشطة المقترحة في قطاع الخدمة، والتي تشمل احتواء أفضل لغازات التبريد من خلال التدريب وتوفير المعدات، كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المستخدم في خدمة التبريد. وكل كيلوغرام من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 لا ينبعث نتيجة ممارسات التبريد الأفضل يؤدي إلى وفورات تبلغ حوالي 1.8 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. وعلى الرغم من عدم إدراج حساب للأثر على المناخ في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، فإن الأنشطة التي تعتمز تيمور-ليشتي تنفيذها، ولا سيما جهودها الرامية إلى تعزيز البدائل منخفضة إمكانية الاحتراق العالمي من خلال برنامج الاستبدال التجريبي، تشير إلى أن تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية سيقفل انبعاثات غازات التبريد في الغلاف الجوي، مما سيؤدي إلى فوائد للمناخ.

التمويل المشترك

43- ستوفر الحكومة 70 000 دولار أمريكي لإدارة المشروع ورصده.

خطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2017-2019

44- يطلب يونيب ويونديبي مبلغ 800 344 دولار أمريكي، زائد تكاليف دعم الوكالة، لتنفيذ المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ويزيد إجمالي التمويل المطلوب للفترة 2017-2019 والبالغ 606 197 دولارات أمريكية بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة بمقدار 301 76 دولار أمريكي عن المبلغ الإجمالي الوارد في خطة الأعمال لهذه الفترة.

مشروع الاتفاق

45- يرد في المرفق الأول بهذه الوثيقة مشروع اتفاق بين حكومة تيمور-ليشتي والجنة التنفيذية لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

التوصية

46- قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر فيما يلي:

- (أ) الموافقة، من حيث المبدأ، على المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتيمور-ليشتي للفترة 2017-2025 لتخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بنسبة 78 في المائة من خط الأساس، بمبلغ 107 384 دولارات أمريكية، يتألف من 880 206 دولارا أمريكيا، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 894 26 دولارا أمريكيا ليونيب، و920 137 دولارا أمريكيا، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 413 12 دولارا أمريكيا ليونديبي؛
- (ب) الإحاطة علما بالتزام حكومة تيمور-ليشتي بخفض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بنسبة 40 في المائة بحلول عام 2020 و78 في المائة بحلول عام 2025؛
- (ج) خصم 0.34 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من الاستهلاك المتبقي من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المؤهل للتمويل؛
- (د) الموافقة على مشروع الاتفاق بين حكومة تيمور-ليشتي والجنة التنفيذية لتخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وفقا للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، والوارد في المرفق الأول بهذه الوثيقة؛
- (هـ) الموافقة على الشريحة الأولى من المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتيمور-ليشتي، وخطط تنفيذ الشرائح ذات الصلة، بمبلغ 740 153 دولارا أمريكيا، يتألف من 000 83 دولار أمريكي، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 740 15 دولارا أمريكيا ليونيب، و000 55 دولار أمريكي، زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 950 4 دولارا أمريكيا ليونديبي.

المرفق الأول

مشروع اتفاق بين حكومة تيمور ليشتي واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وفقاً للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الغرض

- 1- يمثل هذا الاتفاق تفاهم بين حكومة تيمور ليشتي ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بتخفيض الاستخدام المراقب للمواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1- ألف ("المواد") إلى مستوى مستدام قدره 0,11 طن من قدرات استنفاد الأوزون بحلول 1 يناير/ كانون الثاني 2025 امتثالاً للجدول الزمني لبروتوكول مونتريال.
- 2- يوافق البلد على الالتزام بحدود الاستهلاك السنوي للمواد على النحو المبين في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2- ألف ("الأهداف والتمويل") في هذا الاتفاق وكذلك في جدول بروتوكول مونتريال الزمني للتخفيض لجميع المواد المذكورة في التذييل 1- ألف. ويوافق البلد على أنه بقبوله هذا الاتفاق وأداء اللجنة التنفيذية لالتزاماتها التمويلية الموصوفة في الفقرة 3، يمنع من تقديم طلب للحصول على تمويل إضافي من الصندوق المتعدد الأطراف أو الحصول عليه فيما يتعلق بأي استهلاك للمواد يتجاوز المستوى المحدد في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2- ألف، باعتباره خطوة التخفيض النهائية بموجب هذا الاتفاق لجميع المواد المحددة في التذييل 1- ألف، وفيما يتعلق بأي استهلاك لكل مادة يتجاوز المستوى المحدد في الصف الأفقي 4-1-3 (الاستهلاك المتبقي المؤهل للتمويل).
- 3- رهنا بامتنال البلد لالتزاماته المحددة في هذا الاتفاق، توافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على توفير التمويل المحدد في الصف الأفقي 3-1 من التذييل 2- ألف لهذا البلد. وستوفر اللجنة التنفيذية هذا التمويل، من حيث المبدأ، في اجتماعات اللجنة التنفيذية المحددة في التذييل 3- ألف ("الجدول الزمني للموافقة على التمويل").
- 4- يوافق البلد على تنفيذ هذا الاتفاق وفقاً للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المعتمدة. ووفقاً للفقرة الفرعية 5 (ب) من هذا الاتفاق، سوف يقبل البلد إجراء تحقق مستقل من تحقيق حدود الاستهلاك السنوي للمواد على النحو المبين في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2- ألف من هذا الاتفاق. وستكلف الوكالة الثنائية أو المنفذة المعنية بإجراء التحقق المذكور أعلاه.

شروط الإفراج عن التمويل

- 5- ستقدم اللجنة التنفيذية التمويل وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل عندما يستوفي البلد الشروط التالية قبل اجتماع اللجنة التنفيذية المحدد في الجدول الزمني للموافقة على التمويل بمدة ثمانية أسابيع على الأقل فقط:
 - (أ) أن يكون البلد قد حقق الأهداف المحددة في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2- ألف لجميع السنوات المعنية. والسنوات المعنية هي جميع السنوات منذ السنة التي تمت فيها الموافقة على هذا الاتفاق. وتعفى السنوات التي لا توجد فيها تقارير عن تنفيذ البرامج القطرية المستحقة في تاريخ اجتماع اللجنة التنفيذية الذي يقدم فيه طلب التمويل؛
 - (ب) وأن يتم التحقق المستقل من تحقيق هذه الأهداف لجميع السنوات المعنية، ما لم تقرر اللجنة التنفيذية أن هذا التحقق غير مطلوب؛

- (ج) وأن يكون البلد قد قدم تقرير تنفيذ الشريعة في نموذج التذييل 4- ألف ("شكل تقارير وخطط تنفيذ الشريعة") الذي يشمل كل سنة تقويمية سابقة؛ وأنه حقق مستوى كبيراً من تنفيذ الأنشطة التي بدأت مع الشرائح الموافق عليها سابقاً؛ وأن معدل صرف التمويل المتاح من الشريعة الموافق عليها سابقاً كان أكثر من 20 في المائة؛
- (د) وأن يكون البلد قد قدم خطة تنفيذ الشريعة في نموذج التذييل 4- ألف التي تشمل كل سنة تقويمية حتى السنة التي يتوقع فيها الجدول الزمني للتمويل تقديم الشريعة التالية أو في حالة الشريعة النهائية، استكمال جميع الأنشطة المتوقعة ويشمل تلك السنة أيضاً.

الرصد

- 6- سوف يضمن البلد إجراء رصد دقيق لأنشطته بموجب هذا الاتفاق. وستقوم المؤسسات المذكورة في التذييل 5- ألف ("مؤسسات الرصد والأدوار") برصد تنفيذ الأنشطة في خطط تنفيذ الشريعة السابقة وتقديم تقارير عنها وفقاً لأدوارها ومسؤولياتها المحددة في التذييل نفسه.

المرونة في إعادة تخصيص الأموال

- 7- توافق اللجنة التنفيذية على أن يتمتع البلد بالمرونة في إعادة تخصيص جزء من أو كل الأموال المعتمدة، وفقاً للظروف المتطورة من أجل تحقيق أسس خفض في الاستهلاك وإزالة المواد المحددة في التذييل 1- ألف:

(أ) يجب التوثيق المسبق لإعادة التخصيصات المصنفة على أنها تعديلات رئيسية إما في خطة تنفيذ الشريعة على النحو المتوقع في الفقرة الفرعية 5 (د) المذكورة أعلاه، أو كتعديل لخطة تنفيذ الشريعة الحالية التي ستقدم قبل أي اجتماع للجنة التنفيذية بمدة ثمانية أسابيع، للموافقة عليها. وستتعلق التغييرات الرئيسية بما يلي:

- (1) المسائل التي يحتمل تعلقها بقواعد وسياسات الصندوق المتعدد الأطراف؛
- (2) والتغييرات التي ستعدل أي بند من بنود هذا الاتفاق؛
- (3) والتغييرات في مستويات التمويل السنوية المخصصة لكل وكالة ثنائية أو منفذة لمختلف الشرائح؛
- (4) وتوفير تمويل للأنشطة غير المدرجة في خطة تنفيذ الشريعة الحالية المعتمدة، أو حذف نشاط من خطة تنفيذ الشريعة، بتكلفة تتجاوز 30 في المائة من مجموع تكاليف آخر شريعة معتمدة؛

(ب) ويمكن إدراج إعادة التخصيصات غير المصنفة على أنها تعديلات رئيسية في خطة تنفيذ الشريعة المعتمدة، الجاري تنفيذها في ذلك الوقت، وتم إبلاغ اللجنة التنفيذية عنها في تقرير تنفيذ الشريعة اللاحق؛

(ج) وستتم إعادة أي أموال متبقية تحتفظ بها الوكالات الثنائية أو المنفذة أو البلد بموجب الخطة إلى الصندوق المتعدد الأطراف بعد الانتهاء من الشريعة الأخيرة المتوقعة بموجب هذا الاتفاق.

اعتبارات لقطاع خدمة التبريد

- 8- سوف يولى اهتمام خاص لتنفيذ الأنشطة المدرجة في الخطة في قطاع خدمة التبريد، وبصفة خاصة:
- (أ) سوف يستعمل البلد المرونة المتاحة له بموجب هذا الاتفاق من أجل معالجة الاحتياجات الخاصة التي قد تنشأ أثناء تنفيذ المشروع؛
- (ب) ويراعي البلد والوكالات الثنائية و/ أو المنفذة المعنية القرارات ذات الصلة بقطاع خدمة التبريد خلال تنفيذ الخطة.

الوكالات الثنائية والمنفذة

9- يوافق البلد على تحمل المسؤولية الكاملة عن إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وعن كافة الأنشطة التي ينفذها أو تنفذ بالنيابة عنه من أجل الوفاء بالالتزامات المحددة بموجب هذا الاتفاق. ووافق اليونيب على أن يكون الوكالة المنفذة الرئيسية ووافق اليونديبي على أن يكون الوكالة المنفذة المتعاونة بقيادة الوكالة المنفذة الرئيسية فيما يتعلق بأنشطة البلد المحددة بموجب هذا الاتفاق. ويوافق البلد على عمليات التقييم التي يمكن إجراؤها في إطار برامج عمل الرصد والتقييم التابعة للصدوق المتعدد الأطراف أو في إطار برنامج التقييم الخاص بالوكالة المنفذة الرئيسية و/ أو الوكالة المنفذة المتعاونة المشاركة في هذا الاتفاق.

10- ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن ضمان التخطيط والتنفيذ المنسقين وتقديم تقارير عن جميع الأنشطة بموجب هذا الاتفاق، التي تشمل على سبيل المثال لا الحصر التحقق المستقل وفقا للفقرة الفرعية 5 (ب). وستدعم الوكالة المنفذة المتعاونة الوكالة المنفذة الرئيسية من خلال تنفيذ الخطة في إطار التنسيق العام من الوكالة المنفذة الرئيسية. وترد أدوار الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة في التذييل 6- ألف والتذييل 6- باء على التوالي. وتوافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على تزويد الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة بالرسوم المبينة في الصفيين الأفقيين 2-2 و 2-4 من التذييل 2- ألف.

عدم الامتثال للاتفاق

11- في حالة عدم تحقيق البلد أهداف إزالة المواد المحددة في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2- ألف لأي سبب من الأسباب أو عدم امتثاله لهذا الاتفاق، عندئذ، يوافق البلد على أنه لن يستحق التمويل وفقا للجدول الزمني للموافقة على التمويل. ووفقا لتقدير اللجنة التنفيذية، سيعاد التمويل وفقا للجدول الزمني للموافقة على التمويل المعدل الذي حددته اللجنة التنفيذية بعد أن يثبت البلد أنه استوفى جميع التزاماته التي كان من المقرر استيفائها قبل استلام الشريحة التالية من التمويل في إطار الجدول الزمني للموافقة على التمويل. ويقر البلد بأنه يجوز للجنة التنفيذية أن تخفض مبلغ التمويل بالمبلغ المحدد في التذييل 7- ألف ("تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال") فيما يتعلق بكل كيلوغرام من قدرات استنفاد الأوزون من التخفيضات في الاستهلاك التي لم تتحقق في أي سنة. وسوف تناقش اللجنة التنفيذية كل حالة معينة لم يمتثل فيها البلد لهذا الاتفاق، وتتخذ القرارات ذات الصلة. وبعد اتخاذ القرارات، لن تكون حالة عدم الامتثال لهذا الاتفاق عائقا أمام تقديم التمويل للشرائح المستقبلية وفقا للفقرة 5 المذكورة أعلاه.

12- لن يتم تعديل تمويل هذا الاتفاق على أساس أي قرارات تصدرها اللجنة التنفيذية في المستقبل قد تؤثر على تمويل أي مشروعات أخرى في قطاع الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة في البلد.

13- سوف يستجيب البلد لأي طلب معقول من اللجنة التنفيذية والوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة من أجل تيسير تنفيذ هذا الاتفاق. وبصفة خاصة، سيزود الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة بإمكانية الحصول على المعلومات اللازمة للتحقق من الامتثال لهذا الاتفاق.

موعد الإنجاز

14- سيتم إنجاز الخطة والاتفاق المقترن بها في نهاية السنة التالية لآخر سنة يحدد فيها حد أقصى مسموح به لإجمالي الاستهلاك الوارد في التذييل 2- ألف. وإذا وجدت أنشطة لاتزال معلقة في ذلك الوقت، التي كانت متوقعة في خطة تنفيذ الشريحة الأخيرة وتعديلاتها اللاحقة وفقا للفقرة الفرعية 5 (د) والفقرة 7، سيتأخر إنجاز الخطة حتى نهاية السنة التي تلي تنفيذ الأنشطة المتبقية. وستستمر شروط الإبلاغ وفقا للقرارات الفرعية 1 (أ) و 1 (ب) و 1 (د) و 1 (هـ) من التذييل 4- ألف حتى وقت إنجاز الخطة ما لم تحدد اللجنة التنفيذية خلاف ذلك.

الصلاحية

15- يتم تنفيذ جميع الشروط المنصوص عليها في هذا الاتفاق على حدة ضمن سياق بروتوكول مونتريال وعلى النحو المحدد في هذا الاتفاق. وجميع المصطلحات المستخدمة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في بروتوكول مونتريال ما لم يحدد خلاف ذلك هنا.

16- لا يجوز تعديل هذا الاتفاق أو إنهائه إلا بالاتفاق الكتابي المتبادل بين البلد واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف.

التنزيلات

التنزيل 1- ألف: المواد

المادة	المرفق	الفئة	نقطة البداية لإجمالي تخفيضات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
الهيدروكلوروفلوروكربون- 22	جيم	الأولى	0,5

التنزيل 2- ألف: الأهداف و التمويل

الصف	التفاصيل	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	المجموع
1-1	جدول بروتوكول مونتريال الزمني لخفض المواد المدرجة في المرفق جيم، الفئة الأولى (طن من قدرات استهلاك الأوزون)	0.45	0.45	0.45	0.33	0.33	0.33	0.33	0.33	0.16	غير متاح
2-1	الحد الأقصى المسموح به لإجمالي استهلاك المواد المدرجة في المرفق جيم، الفئة الأولى (طن من قدرات استهلاك الأوزون)	0.45	0.39	0.39	0.30	0.30	0.28	0.28	0.17	0.11	غير متاح
1-2	اتفقت الوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيب) على التمويل (دولار أمريكي)	83,000	0	0	62,000	0	0	41,000	0	20,880	206,880
2-2	تكاليف الدعم للوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)	10,790	0	0	8,060	0	0	5,330	0	2,714	26,894
3-2	اتفقت الوكالة المنفذة المتعاونة (اليونديبي) على التمويل (دولار أمريكي)	55,000	0	0	41,500	0	0	27,500	0	13,920	137,920
4-2	تكاليف الدعم للوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)	4,950	0	0	3,735	0	0	2,475	0	1,253	12,413
1-3	إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)	138,000	0	0	103,500	0	0	68,500	0	34,800	344,800
2-3	إجمالي تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	15,740	0	0	11,795	0	0	7,805	0	3,967	39,307
3-3	إجمالي التكاليف المتفق عليه (دولار أمريكي)	153,740	0	0	115,295	0	0	76,305	0	38,767	384,107
1-1-4	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون- 22 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (طن من قدرات استنفاد الأوزون)										0.34
2-1-4	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون- 22 المتفق على تحقيقها في المرحلة السابقة										0.05
3-1-4	استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون- 22 المتبقي المؤهل للتمويل										0.11

* موعد إنجاز المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في ديسمبر/ كانون الأول 2018.

التذييل 3- ألف: الجدول الزمني للموافقة على التمويل

1- سيتم النظر في تمويل الشرائح المقبلة للموافقة عليه في الاجتماع الأخير من السنة المحددة في التذييل 2- ألف.

التذييل 4- ألف: شكل تقارير وخطط تنفيذ الشرائح

1- سيتألف تقرير و خطة تنفيذ الشريحة لكل طلب شريحة من خمسة أجزاء:

(أ) تقرير سردي، مع بيانات مقدمة من الشريحة، يصف التقدم المحرز منذ التقرير السابق، ويبين حالة البلد فيما يتعلق بإزالة المواد وكيف تساهم مختلف الأنشطة في ذلك، وكيف تتعلق ببعضها البعض. وينبغي أن يشمل التقرير كمية المواد المستنفدة للأوزون التي أزيلت كنتيجة مباشرة من تنفيذ الأنشطة، حسب المادة والتكنولوجيا البديلة المستخدمة وما يتعلق بها من الإدخال التدريجي للبدائل، من أجل تمكين الأمانة من تزويد اللجنة التنفيذية بمعلومات عن التغير الناتج في الانبعاثات ذات الصلة بالمناخ. وينبغي أن يوضح النجاحات والخبرات والتحديات المتعلقة بالأنشطة المختلفة المدرجة في الخطة، ويبين أي تغييرات في الظروف السائدة في البلد، ويقدم المعلومات الأخرى ذات الصلة. وينبغي أيضا أن يشمل التقرير معلومات عن أي تغييرات تتعلق بخطة (خطط) تنفيذ الشريحة المقدمة سابقا ومبرراتها، مثل التأخيرات واستخدامات المرونة لإعادة تخصيص الأموال خلال تنفيذ الشريحة، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 7 من هذا الاتفاق، أو تغييرات أخرى؛

(ب) تقرير تحقق مستقل عن نتائج الخطة واستهلاك المواد، وفقا للفقرة الفرعية 5 (ب) من الاتفاق. وإذا لم تقرر اللجنة التنفيذية خلاف ذلك، ينبغي تقديم هذا التحقق مع كل طلب شريحة ويجب أن يقدم تحققا من الاستهلاك لجميع السنوات المعنية التي لم تعلن اللجنة استلام تقرير تحقق بشأنها بعد، على النحو المحدد في الفقرة الفرعية 5 (أ)؛

(ج) وصف كتابي للأنشطة التي ستنفذ خلال الفترة المشمولة في الشريحة المطلوبة، يوضح معالم التنفيذ وموعد الإنجاز والترابط بين الأنشطة، وبرايعي الخبرات المكتسبة والتقدم المحرز في تنفيذ الشرائح السابقة، وستقدم البيانات الواردة في الخطة حسب السنة التقويمية. وينبغي أن يتضمن الوصف أيضا إشارة إلى الخطة الشاملة والتقدم المحرز، وكذلك أي تغييرات محتملة ومتوقعة في الخطة الشاملة. كما ينبغي أن يحدد وصفا مفضلا لهذه التغييرات في الخطة الشاملة ويشرحها بالتفصيل. ويمكن تقديم وصف الأنشطة المقبلة كجزء من نفس الوثيقة مثل التقرير السردى الوارد في الفقرة الفرعية (ب) المذكورة أعلاه؛

(د) مجموعة من المعلومات الكمية لجميع تقارير وخطط تنفيذ الشريحة المقدمة من خلال قاعدة بيانات على الإنترنت؛

(هـ) ملخص تنفيذي من خمس فقرات تقريبا، يلخص المعلومات الواردة في الفقرتين الفرعيتين 1 (أ) إلى 1 (د) المذكورتين أعلاه.

2- في حالة تنفيذ مرحلتين من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية معا في سنة معينة، يجب مراعاة الاعتبارات التالية عند إعداد تقارير وخطط تنفيذ الشريحة:

(أ) سنشير تقارير وخطط تنفيذ الشريحة المشار إليهم كجزء من هذا الاتفاق حصرا إلى الأنشطة والأموال المشمولة في هذا الاتفاق؛

(ب) وإذا كانت المراحل قيد التنفيذ تحتوي على أهداف استهلاك مختلفة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بموجب التذييل 2- ألف لكل اتفاق في سنة معينة، سيتم استخدام الهدف الأدنى لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كمرجع للامتنال لهذه الاتفاقات وسيكون أساس التحقق المستقل.

التذييل 5- ألف: مؤسسات الرصد والأدوار

1- ستكون المديرية العامة للبيئة في وزارة التجارة والصناعة والبيئة مسؤولة عن الرصد العام للمشروع لجميع أنشطة المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وستكون وحدة الأوزون الوطنية مسؤولة عن تخطيط وتنسيق وتنفيذ العمل اليومي لتنفيذ المشروع. وستساعد الحكومة والمنظمات غير الحكومية أيضا في تنظيم أنشطتها من أجل تنفيذ المشروعات بسلاسة. ستقدم وحدة الأوزون الوطنية تقارير مرحلية سنوية عن حالة التنفيذ إلى الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة لرصد التقدم المحرز في تنفيذ المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

2- سيتم رصد الاستهلاك السنوي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وغيرها من المواد المستنفدة للأوزون من خلال المديرية العامة للبيئة في وزارة التجارة والصناعة والبيئة بالتعاون مع المديرية العامة للجمارك والمديرية العامة للبيئة في وزارة التجارة والصناعة والبيئة هي سلطة ترخيص لإصدار أذن الاستيراد والتصدير، في حين أن المديرية العامة للجمارك سترصد وتضبط استيراد وتصدير المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمواد المستنفدة للأوزون الأخرى عند نقطة الدخول. وستتصل وحدة الأوزون الوطنية بمستوردي المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمواد المستنفدة للأوزون الأخرى للحصول على البيانات اللازمة لتسوية الإحصاءات على أساس دوري.

- ستجري وحدة الأوزون الوطنية تفتيشا منتظما من أجل رصد تنفيذ شروط العنونة لأسطوانات الهيدروكلوروفلوروكربون. وستجري وحدة الأوزون الوطنية أيضا مسحا للسوق من أجل قياس توغل البدائل غير الهيدروكلوروفلوروكربونية والتكنولوجيات البديلة في قطاع التبريد وتكييف الهواء. وسوف ترصد وحدة الأوزون الوطنية تنفيذ أنشطة بناء القدرات مع الوكالات المعنية، على سبيل المثال. تدريب فنيي التبريد وتكييف الهواء وتدريب موظفي الجمارك والإنفاذ.

التذييل 6- ألف: دور الوكالة المنفذة الرئيسية

1- ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن مجموعة من الأنشطة، تشمل ما يلي على الأقل:

(أ) ضمان التنفيذ والتحقق المالي وفقا للاتفاق وبإجراءات وشروط داخلية محددة على النحو المبين في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للبلد؛

(ب) ومساعدة البلد في إعداد تقارير وخطط تنفيذ الشريحة وفقا للتذييل 4- ألف؛

(ج) وتقديم إلى اللجنة التنفيذية التحقق المستقل من تحقيق الأهداف وإنجاز أنشطة الشرائح المرتبطة بها على النحو المبين في خطة تنفيذ الشريحة بما يتوافق مع التذييل 4- ألف؛

(د) والتأكد من أن التجارب والتقدم المحرز ينعكسا في تحديث الخطة الشاملة وخطط تنفيذ الشرائح المقبلة بما يتوافق مع الفقرتين الفرعيتين 1 (ج) و 1 (د) من التذييل 4- ألف؛

(هـ) واستيفاء شروط الإبلاغ لتقارير وخطط تنفيذ الشريحة والخطة الشاملة على النحو المحدد في التذييل 4- ألف من أجل تقديمهم إلى اللجنة التنفيذية، ويجب أن تشمل الأنشطة التي تنفذها الوكالة المنفذة المتعاونة؛

(و) وفي حالة طلب شريحة التمويل الأخيرة قبل السنة الأخيرة التي لم يحدد لها هدف استهلاك بسنة أو أكثر، ينبغي أن تقدم تقارير تنفيذ الشريحة السنوية و، حيثما ينطبق ذلك، تقارير التحقق عن المرحلة الحالية من الخطة، إلى أن تكتمل جميع الأنشطة المتوقعة وتتحقق أهداف استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون؛

(ز) وضمان إجراء الخبراء الفنيين المستقلين المناسبين الاستعراضات التقنية؛

(ح) وتنفيذ مهام الإشراف اللازمة؛

(ط) وضمان وجود آلية تشغيل تسمح بالتنفيذ الفعال والشفاف لخطة تنفيذ الشريحة والإبلاغ الدقيق عن البيانات؛

(ي) وتنسيق أنشطة الوكالة المنفذة المتعاونة، وضمان التسلسل المناسب للأنشطة؛

(ك) وفي حالة تخفيضات التمويل بسبب عدم الامتثال وفقا للفقرة 11 من الاتفاق، أن تحدد، بالتشاور مع البلد والوكالة المنفذة المتعاونة، تخصيص التخفيضات لمختلف بنود الميزانية ولتمويل الوكالة المنفذة الرئيسية وكل وكالة منفذة متعاونة؛

(ل) والتأكد من أن المدفوعات المقدمة إلى البلد تستند إلى استخدام المؤشرات؛

(م) وتقديم المساعدة في مجال السياسات والإدارة والدعم الفني عند اللزوم؛

(ن) والتوصل إلى توافق في الآراء مع الوكالة المنفذة المتعاونة بشأن أي ترتيبات للتخطيط والتنسيق والإبلاغ لازمة لتيسير تنفيذ الخطة؛

(س) والإفراج عن الأموال في الوقت المناسب للبلد / المؤسسات المشاركة من أجل استكمال الأنشطة المتعلقة بالمشروع.

2- بعد التشاور مع البلد ومع مراعاة أي آراء صدرت، ستختار وتفوض الوكالة المنفذة الرئيسية هيئة مستقلة لتنفيذ التحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المذكورة في التذييل 1- ألف، وفقا للفقرة 5 (ب) من الاتفاق والفقرة الفرعية 1 (ب) من التذييل 4- ألف.

التذييل 6- باء: دور الوكالات المنفذة المتعاونة

1- ستكون الوكالة المنفذة المتعاونة مسؤولة عن مجموعة من الأنشطة. وهذه الأنشطة محددة في الخطة، وتشمل ما يلي على الأقل:

(أ) تقديم المساعدة لوضع السياسات عند اللزوم؛

- (ب) ومساعدة البلد في تنفيذ وتقييم الأنشطة الممولة من الوكالة المنفذة المتعاونة، والرجوع إلى الوكالة المنفذة الرئيسية لضمان تسلسل منسق للأنشطة؛
- (ج) وتقديم تقارير إلى الوكالة المنفذة الرئيسية عن هذه الأنشطة لإدراجها في التقارير الموحدة وفقا للتذييل 4- ألف؛
- (ح) والوصول إلى توافق في الآراء مع الوكالة المنفذة الرئيسية بشأن أي ترتيبات للتخطيط والتنسيق والإبلاغ لازمة لتيسير تنفيذ الخطة.

التذييل 7- ألف: تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال

- 1- وفقا للفقرة 11 من الاتفاق، يمكن تخفيض مبلغ التمويل المقدم بقيمة 180 دولار أمريكي لكل كيلوغرام من قدرات استنفاد الأوزون من الاستهلاك الذي يتجاوز المستوى المحدد في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2- ألف لكل سنة لم يتحقق فيها الهدف المحدد في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2- ألف، مع العلم بأنه لن يزيد الحد الأقصى لتخفيض التمويل عن مستوى تمويل الشريحة الجاري طلبها. ويمكن النظر في اتخاذ تدابير إضافية في الحالات التي يمتد فيها عدم الامتثال لمدة عامين متتاليين.
- 2- وفي حالة ضرورة تطبيق عقوبة للسنة التي يوجد فيها اتفاقان ساريان (مرحلتان من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية يتم تنفيذهما بالتوازي) بمستويات عقوبة مختلفة، سيتم تحديد تطبيق العقوبة لكل حالة على حدة، مع مراعاة القطاعات المعينة التي تؤدي إلى عدم الامتثال. وإن لم يكن يتمكن من تحديد قطاع ما، أو تعالج كلا المرحلتين نفس القطاع، سيكون مستوى العقوبة الواجب تطبيقه هو الأكبر.